

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 1 z 10

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

CF1

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Zastosowanie substancji/mieszaniny

Zmywacze profesjonalne do zastosowań przemysłowych

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miejscowość:	D-47877 Willich	
Telefon:	+49-2154-947938	Telefaks: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Osoba do kontaktu:	Herr Linker	Telefon: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Labor/ QS	

### 1.4. Numer telefonu

#### alarmowego:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

### Informacja uzupełniająca

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

### 2.2. Elementy oznakowania

#### Informacje dodatkowe

UFI: MRA0-F01Y-500V-H60S

### 2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszaniny

Wzór chemiczny: CF1

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 2 z 10

#### Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego			1-< 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
9043-30-5	Isotridecanol, ethoxylated			1-< 5 %
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H312 H302 H318			
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated			1 - < 5 %
	935-890-8			
	Eye Irrit. 2; H319			

Wydzwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

##### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

###### W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację.

###### W przypadku kontaktu ze skórą

Opłukać w dużej ilości wody. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

###### W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

###### W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

##### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

##### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

#### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

##### 5.1. Środki gaśnicze

###### Odpowiednie środki gaśnicze

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

##### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie palny.

##### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

##### Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

#### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

##### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować środki ochrony osobistej.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 3 z 10

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie są wymagane żadne szczególne urządzenia.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

##### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

##### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

#### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Zmywacze profesjonalne do zastosowań przemysłowych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

##### **Parametry kontrolne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	100		NDSCh (15 min)
		67		NDS (8 h)

##### **Wartości DNEL/DMEL**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Droga narażenia	Działania	Wartość
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	6,3 mg/kg m.c./dziennie
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	5 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	5 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	3,1 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	1,25 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	1,25 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	13 mg/kg m.c./dziennie

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 4 z 10

#### Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość
Dziedzina środowiska		
102-71-6	2,2',2''-Nitrilotriethanol	
Woda słodka		0,32 mg/l
Woda morską		0,032 mg/l
Osad wody słodkiej		1,7 mg/kg
Osad morską		0,17 mg/kg
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków		10 mg/l
Gleba		0,151 mg/kg
Powietrze		5,12 mg/l

#### 8.2. Kontrola narażenia

##### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

##### Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

##### Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

##### Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

##### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	specyficzny
pH (przy 20 °C):	10,9

##### Zmiana stanu

Temperatura topnienia:	nieokreślony
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	100 °C
Temperatura zapłonu:	[zobaczyć 9.2] °C

##### Palność

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:	nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:	nieokreślony

##### Temperatura samozapłonu

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 5 z 10

Temperatura rozkładu: nieokreślony

#### Właściwości utleniające

Nie posiada właściwości wspomaganie pożaru.

Prężność par: nieokreślony

Gęstość względna (przy 20 °C): 1,026 g/cm<sup>3</sup>

Rozpuszczalność w wodzie: łatwo rozpuszczalny

#### Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału: nieokreślony

Lepkość kinematyczna:  
(przy 20 °C) 32 mm<sup>2</sup>/s

Gęstość par: nieokreślony

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

#### 9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego: nieokreślony

nie podlega przepisom § 4 rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (GefStoffV).

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

brak/żaden

#### 10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

##### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 6 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	5660	Szczur	
	skóra	LD50 mg/kg	4120	Królik	
9043-30-5	Isotridecanol, ethoxylated				
	droga pokarmowa	ATE mg/kg	500		
	skóra	ATE mg/kg	1100		
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>2000	Ratte	OECD 401

#### Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Informacja uzupełniająca do badań

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z dyrektywą 1999/45/WE.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Produkt nie jest: Ekotoksyczny.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 7 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h]   [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego					
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	> 100		Scenedesmus sp.	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated					
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	>1-10	72 h	Desmodesmus subspicatus (Grünalge)	OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l	>1-10	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202
	Ostra toksyczność bakterii	(>10000 mg/l)		0 h	Pseudomonas subspicatus (Grünalge)	ISO 10712

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Metoda	Wartość	d	Źródło	
	Ocena				
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated				
		>70%	28	OECD TG 301 A	
	leicht biologisch abbaubar				
		>60%	28	OECD TG 301 B	
	leicht biologisch abbaubar				

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

#### Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego	0,56 (25°C)

#### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

#### Informacja uzupełniająca

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Zalecenia

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CF1

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 8 z 10

#### Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

#### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### Transport lądowy (ADR/RID)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport wodny śródlądowy (ADN)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport morski (IMDG)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:

nie



## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**CF1**

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 9 z 10

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 55: 2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE:

0,9 % (9,234 g/l)

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE:

5,4 % (55,404 g/l)

#### Informacja uzupełniająca

Należy przestrzegać: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

#### Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H319 Działa drażniąco na oczy.

### Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.



CLEANING TECHNOLOGY  
Made in Germany

kolb Cleaning Technology GmbH

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**CF1**

Data aktualizacji: 29.11.2018

Numer materiału: 090618

Strona 10 z 10

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*